



**Begriffe für Kabel, isolierte Leitungen und isolierte Drähte
Kabeinteilung, Garnituren, Installationen und Betrieb
(IEV-Begriffe)
Benennungen und Definitionen**

**ÖNORM
E 3510-40**

ICS 01.040.29;29.060.00

Ersatz für Ausgabe 1986-03

Concepts for cables, flexible cords and insulated wires –
Classification, accessories, installation and operation
(IEV-concepts) – Terms and definitions

Notions pour câbles et conducteurs isolés –
Classification, accessoires, installation et fonctionnement
(notions VEI) – Termes et définitions

Vorbemerkung

Diese ÖNORM enthält – unter Berücksichtigung des Sprachgebrauches der Praxis – die Übersetzung der Ergebnisse des Technischen Komitees Nr. 1 „Terminologie“ (TC 1) der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) gemäß dem Internationalen Elektrotechnischen Wörterbuch (IEV-Kapitel 461) für elektrische Kabel.

Die angegebenen IEV-Nummern entsprechen der Benummerung im Internationalen Elektrotechnischen Wörterbuch: IEC-Publikation 50 (461).

Die in dieser ÖNORM enthaltenen Benennungen und Definitionen beziehen sich vorwiegend auf den Bereich der elektrischen Energietechnik (Starkstromtechnik).

Die auf Kabel bezogenen Benennungen und Definitionen sind auch sinngemäß für isolierte Leitungen und isolierte Drähte anzuwenden.

Einzelne Abweichungen in Aufbau und Systematik der vorliegenden ÖNORM von der üblichen Gestaltung von ÖNORMEN ergeben sich aus der Notwendigkeit der Übereinstimmung mit den internationalen Dokumenten.

Die Schreibweise der Benennungen in dieser ÖNORM erfolgt nach internationalen Richtlinien. Im Bedarfsfall können die Benennungen als solche gekennzeichnet werden, zB durch Großschreibung der Beifügungen.

Die in dieser ÖNORM enthaltenen englischen (en) und französischen (fr) Benennungen sind nicht Bestandteil dieser ÖNORM, sie sollen nur das Übersetzen erleichtern.

Die Rahmeneinteilung und das Stichwortverzeichnis (Index) der Begriffe der ÖNORM E 3510 befinden sich im Teil 1 dieser ÖNORM.

Nach dieser ÖNORM ist eine Kennzeichnung gemäß § 3 Normengesetz 1971 unzulässig.

Hinweise auf Normen ohne Ausgabedatum beziehen sich auf die jeweils geltende Fassung.

Fortsetzung Seiten 2 bis 18

Fachnormenausschuß
110K
Kabel und Leitungen

1 Kabeleinteilung

en cables
fr câbles

Nr.	Benennung	Definition	IEV-Nr.
1.1	Kabel, allgemeines en cables in general fr câbles en général		461-06
1.1.1	Kabel en insulated cables fr câbles	<p>Aufbau: Adern (eine oder mehrere), Aderumhüllungen (wenn vorhanden), gemeinsame Umhüllung (wenn vorhanden), z. B. gemeinsame Aderumhüllung, Schutzumhüllungen (wenn vorhanden), z. B. Mäntel, Bewehrung. Zusätzliche nichtisolierte Leiter (z. B. Schirme, konzentrische Leiter) können im Kabel vorhanden sein.</p> <p>ANMERKUNG: In Österreich werden Ausführungen im allgemeinen für eine Nennspannung < 1000 V und/oder Ausführungen, die nicht für direkte Verlegung in Erde geeignet sind, als "Isolierte Leitungen" bezeichnet. Isolierte Leitungen sind in den "Österreichischen Bestimmungen für die Elektrotechnik" festgelegt.</p>	461-06-01
1.1.2	einadriges Kabel, Einleiterkabel en single-conductor cable; single-core cable fr câble à conducteur; câble unipolaire	Kabel, das nur eine Ader hat.	461-06-02
1.1.3	Mehrleiterkabel en multiconductor cable fr câble multiconducteur; câble multipolaire	Kabel, das mehr als einen Leiter hat, von denen nicht alle isoliert sein müssen.	461-06-03
1.1.4	mehradriges Kabel en multicore cable fr câble multiconducteur; câble multipolaire	<p>Kabel, das mehr als eine Ader hat.</p> <p>ANMERKUNG: Mehradrige Kabel mit mehr als fünf Adern werden in Österreich als "Vielladriges Kabel" bezeichnet.</p>	461-06-04
1.1.5	Flachkabel en flat (multicore) cable fr câble méplat	mehradriges Kabel, das Adern oder Gruppen von Adern hat, die parallel und flach angeordnet sind.	461-06-05